

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2006/2006,**22. detsember 2006,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 950/2006, et lisada Horvaatiast pärit suhkrutoodete iga-aastane tariifikvoot**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

Artikkel 1

võttes arvesse nõukogu 20. veebruari 2006. aasta määrust (EÜ) nr 318/2006 suhkrusektori turgude ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 40 lõike 1 punkti e alapunkti iii,

Määrust (EÜ) nr 950/2006 muudetakse järgmiselt.

ning arvestades järgmist:

1. Artikli 1 lõikele 1 lisatakse järgmine punkt:

(1) Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Horvaatia Vabariigi vahel sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu ⁽²⁾ (muudetud protokolliga, mis on heakskiidetud nõukogu 13. novembri 2006. aasta otsusega 2006/882/EÜ ⁽³⁾) artikli 27 lõikes 5 ja IV lisa punktis h on sätestatud, et ühendus kohaldab Horvaatia Vabariigist pärit ning CN-koodide 1701 ja 1702 kuuluvate põllumajandustoodete suhtes tollimaksuvaba importi ühendusse 180 000 tonni suuruse (netomass) aastase tariifikvoodi piires.

“h) ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Horvaatia Vabariigi vahel sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu artikli 27 lõikes 5.”

(2) Horvaatiaga sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu protokoll jõustub 1. jaanuaril 2007. Seepärast tuleks avada Horvaatiast pärit suhkrutoodete tariifikvoodid alates kõnealusest kuupäevast.

2. Artikli 1 lõige 2 asendatakse järgmisega.

(3) Kõnealune kvoot tuleks avada ja seda tuleks hallata kooskõlas komisjoni 28. juuni 2006. aasta määrusega nr 950/2006 (milles sätestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad suhkrutoodete impordi ja rafineerimise jaoks teatavate tariifikvootide ja sooduslepingute alusel turustusaastatel 2006/2007, 2007/2008 ja 2008/2009) ⁽⁴⁾ ning Balkani suhkruna kõnealuse määruse tähenduses. Kuna kõnealuse määruse artikli 28 alusel avatakse Balkani suhkru jaoks tariifikvoodid vastavalt turustusaastale, tuleks kohandada Horvaatiast pärit suhkrutoodete iga-aastast tariifikvooti 2006/2007. aasta turustusaasta järelejäänud üheksa kuu suhtes.

“2. Lõike 1 punktides c–h osutatud kogused (edaspidi “tariifikvoodid”) ja sama lõike punktides a ja b osutatud meetmed (edaspidi “tarnekohustused”) kannavad turustusaastatel 2006/2007, 2007/2008 ja 2008/2009 I lisas toodud järjekorranumbreid.”

(4) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 950/2006 vastavalt muuta.

3. Artikli 2 punkt d asendatakse järgmisega.

(5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas suhkruturu korralduskomitee arvamusega,

“d) Balkani suhkur – CN koodide 1701 ja 1702 alla kuuluvad suhkrutooted, mis on pärit Albaaniast, Bosniast ja Hertsegoviinast, Serbiast, Montenegrost, Kosovost, endisest Jugoslaavia Makedoonia Vabariigist või Horvaatiast ja imporditud ühendusse määruse (EÜ) nr 2007/2000, endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigiga sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu ning Horvaatia Vabariigiga sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu alusel;”

4. Artikkel 28 asendatakse järgmisega.

“Artikkel 28

1. Igal turustusaastal avatakse CN-koodide 1701 ja 1702 alla kuuluvatele suhkrutoodetele Balkani suhkruna tollimaksu nullmääraga tariifikvoot kokku 380 000 tonni ulatuses.

2006/2007. turustusaastal on see kogus 381 500 tonni CN-koodide 1701 ja 1702 alla kuuluvaid suhkrutooteid.

⁽¹⁾ ELT L 58, 28.2.2006, lk 1. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1585/2006 (ELT L 294, 25.10.2006, lk 19).

⁽²⁾ ELT L 26, 28.1.2005, lk 3.

⁽³⁾ ELT L 341, 7.12.2006, lk 31.

⁽⁴⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 1.

2. Lõikes 1 osutatud kogused jagatakse päritoluriikide vahel järgmiselt:

— Albaania	1 000 tonni,
— Bosnia ja Hertsegoviina	12 000 tonni,
— Serbia ja Montenegro	180 000 tonni,
— Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik	7 000 tonni,
— Horvaatia	180 000 tonni.

2006/2007. turustusaastal on koguste jaotus päritoluriigiti järgmine:

— Albaania	1 250 tonni,
— Bosnia ja Hertsegoviina	15 000 tonni,
— Serbia ja Montenegro	225 000 tonni,
— Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik	5 250 tonni,

— Horvaatia 135 000 tonni.

Endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi ja Horvaatia kvoodid 2006/2007. turustusaastaks avatakse alates 1. jaanuarist 2007.”

5. Artikli 29 lõige 2 asendatakse järgmisega.

“2. Montenegro, Serbia, Kosovo või Horvaatia tolliterritooriumilt pärit Balkani suhkru impordilitsentsi taotlusega koos esitatakse Montenegro, Serbia, Kosovo või Horvaatia pädeva asutuse välja antud ekspordilitsentsi originaal vastavalt II lisas toodud näidisele sama koguse kohta, mis on osutatud litsentsitaotluses.”

6. I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. detsember 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL

LISA

Määruse (EÜ) nr 950/2006 I lisas asendatakse tabel Balkani suhkru järjekorranumbritega järgmiselt:

“Balkani suhkru järjekorranumbrid

Kolmandad riigid	Järjekorranumber
Albaania	09.4324
Bosnia ja Hertsegoviina	09.4325
Serbia, Montenegro ja Kosovo	09.4326
Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik	09.4327
Horvaatia	09.4328”